

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

# Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★★ modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m<sup>2</sup> pour jouer, ripailler et dormir.

**ESCALE À  
JEUX**

[escaleajeux.fr](http://escaleajeux.fr)

09 72 30 41 42

06 24 69 12 99

[escaleajeux@gmail.com](mailto:escaleajeux@gmail.com)



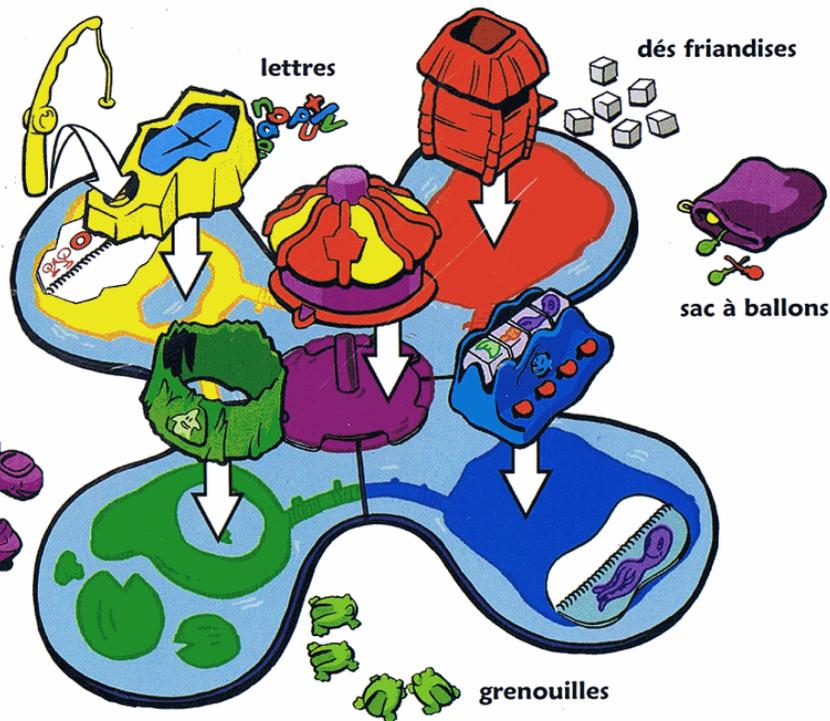
# CRANIUM L'ILOBALLON

Mesdames et Messieurs, petits et grands, bienvenue à L'iloballon!  
À vous les joies de la fête foraine! Approchez et venez vous amuser  
dans les quatre attractions au rythme du manège musical!

**BUT DU JEU:** Gagner des ballons en jouant aux quatre attractions. Le premier joueur à avoir rempli son flotteur de ballons a gagné.

## PRÉPARATION DU JEU:

1. Assemble le plateau de jeu en attachant les quatre aires de jeu autour du socle violet. Place ensuite le manège sur ce même socle.
2. Fixe chaque stand de jeu sur le plateau, en veillant à toujours mettre les faces avec autocollant vers l'extérieur (dos au manège). La couleur des stands de jeu correspond à celle de leur emplacement respectif sur le plateau. Mets les lettres dans le Lac aux Lettres, place les dés à côté de la Cabane à Friandises et les grenouilles autour de la Mare aux Grenouilles.
3. Chaque joueur choisit un flotteur violet. Tu feras « naviguer » ton flotteur autour du parc, en t'arrêtant à chaque tour sur l'un des pontons pour jouer.



**Vous êtes désormais prêts à jouer! Choisissez qui commence.**

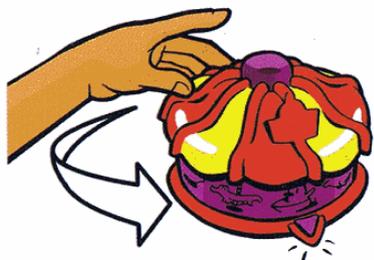
WOfre01GH

suite →

## À TON TOUR:

### 1. Fais tourner le manège.

La flèche indique l'attraction à laquelle tu vas jouer ce tour-ci. Avance ton flotteur jusqu'au ponton de l'attraction en question et prépare-toi à jouer.



### 2. À vos marques...

Quand tu es prêt, demande à un autre joueur d'appuyer sur le bouton violet au-dessus du manège pour démarrer le chronomètre.



## 3. À toi de

### Vocabu ver™ LE LAC AUX LETTRES



### Pêche des lettres et forme un mot!

Choisis un mot dans le livret. Prends la canne à pêche et pars à la pêche aux lettres. Si tu arrives à attraper une lettre du mot à reconstituer, place-la sur la lettre correspondante du livret. Si la lettre que tu as pêchée ne convient pas, mets-la tout simplement de côté. Continue à pêcher jusqu'à ce que tu aies reconstitué le mot, ou que le temps soit écoulé.

**Tu gagnes autant de ballons que tu as pêché de lettres de ton mot.**



### Étoile montante™ LA MARE AUX GRENOUILLES

### Renvoie les grenouilles dans leur mare!

Sors les grenouilles de la mare. Pose la première grenouille sur la grande feuille de nénuphar. Appuie sur le dos de la grenouille avec ton doigt, et lâche-le pour faire sauter la grenouille dans la mare. Continue jusqu'à ce que les quatre grenouilles soient de nouveau dans la mare, ou que le temps soit écoulé.

**Tu gagnes autant de ballons qu'il y a de grenouilles dans la mare.**

e jouer!

**Réunis quatre  
goûters identiques!**



Lance les six dés par le toit de la Cabane à Friandises. Choisis l'un des goûters sur les dés puis tente d'en réunir quatre de ce type. Place les dés indiquant le type de goûter choisi sur le comptoir de la cabane. Continue de lancer les dés restants jusqu'à ce que tu réunisses les quatre goûters identiques, ou que le temps soit écoulé.

**Tu gagnes autant de ballons que de goûters identiques obtenus.**



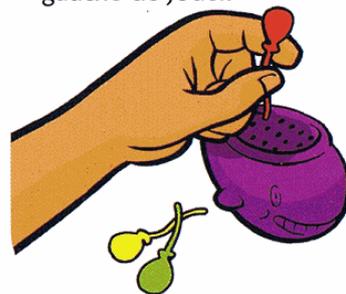
**Fais tourner les roulettes  
pour reconstituer l'image!**

Choisis une page dans le livret. Reconstitue l'image en appuyant sur les touches rouges qui font tourner les roulettes. Continue jusqu'à ce que l'image soit complète, ou que le temps soit écoulé.

**Tu gagnes autant de ballons que de parties de  
l'image retrouvées.**

#### **4. Gagne des ballons.**

Quand le temps est écoulé, compte le nombre de ballons que tu as gagnés. Prends-les dans le sac à ballons (peu importe leur couleur) et mets-les sur ton flotteur. C'est au tour du joueur situé à ta gauche de jouer.



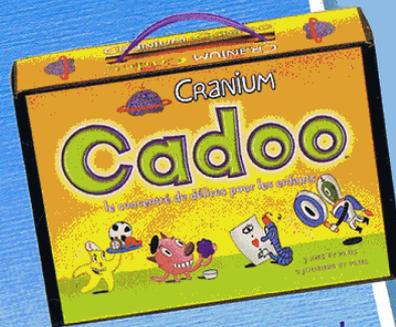
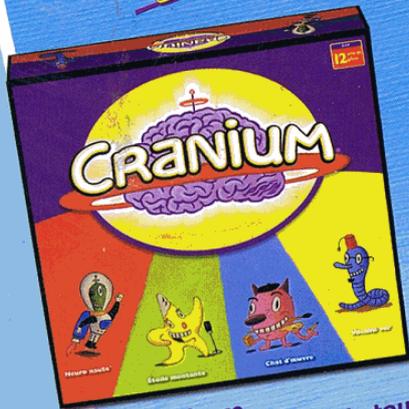
#### **COMMENT GAGNER :**

Le premier joueur à avoir complètement rempli son flotteur de ballons a gagné.



APRÈS  
**L'ILOBALLON**

DANS LA FAMILLE CRANIUM, JE VOUDRAIS...



**Cranium**  
Le jeu phénomène de tous les délires!  
Cranium réunit 14 activités différentes pour  
permettre à tout le monde d'utiliser ses  
connaissances et découvrir ses talents artistiques:  
amusement garanti!  
À partir de 12 ans  
4 joueurs et plus

**Cranium Cadoo**  
Le concentré de délires pour les enfants!  
Grâce à ce jeu et aux lunettes magiques  
que tu trouveras dans la boîte, tu pourras  
faire des tonnes d'activités! Par exemple  
mimer des auto-tamponneuses ou...  
sculpter une pizza!!  
À partir de 7 ans  
2 à 4 joueurs

**L'ILOBALLON**

## IMPORTANT: UTILISATION DES PILES

La musique de ton manège de L'iloballon devient faible?  
Demande à un adulte de remplacer les piles et d'en mettre de nouvelles,  
comme suit.

Retiens les informations suivantes. Les piles doivent être mises en place par  
un adulte.

### PRÉCAUTIONS À PRENDRE:

- Suivre attentivement les instructions. N'utiliser que les piles ou accumulateurs conseillés. Insérer les piles correctement, en respectant les signes « + » et « - ».
- Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées ou des piles standard (salines) et des piles alcalines.
- Retirer et jeter les piles ou accumulateurs usagés conformément aux instructions du fabricant.
- Les piles ne doivent pas être rechargées.
- Enlever les piles et accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit.
- Si le produit cause des interférences électriques ou semble être altéré, l'éloigner des autres appareils électriques. Le remettre en marche si nécessaire (l'éteindre et le rallumer ou enlever les piles et les remplacer).
- **ACCUMULATEURS:** Le rechargement des accumulateurs doit être effectué par un adulte uniquement. Ne jamais mélanger des accumulateurs (rechargeables) avec tout autre type de piles. Retirer les accumulateurs avant de les recharger.
- Seuls des piles ou accumulateurs de même type ou de type équivalent à celui recommandé doivent être utilisés.
- Ne jamais laisser les piles à la portée des enfants. En cas d'ingestion, prévenir un médecin immédiatement.

### Précisions:

Cet appareil a été testé et est conforme aux normes applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles FCC et à la directive CEM. Il est aussi conforme aux exigences des normes EN 50088 et ICES-003/NMB-003. Ces normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre des interférences nocives en cas d'utilisation dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise ou peut émettre de l'énergie aux fréquences radio et, s'il n'est pas installé ou utilisé selon les instructions, il peut créer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de réduire l'interférence en suivant les indications suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



### ATTENTION: POUR ÉVITER LA FUITE DES PILES

Veuillez respecter ces instructions d'utilisation. Manquer au respect de ces instructions peut provoquer la fuite de l'acide des piles et causer des brûlures, des blessures corporelles ou des dommages matériels.